№ 90. Sestdeen, 8. nowembrî. 1908.

Makfâ,
Jelgawâ sanemot:
par gadu . . . 2 rub. 20 kap.
par ½ gadu . 1 „ 20 „
par ¼ gadu . — „ 60 „
Par adreses pahrmainu
jamaksâ 10 kap.

Latweeschu Awises.

Makfâ,
po postu peesûtot:
par gadu . . . 3 rub. — kap.
par ½ gadu . 1 „ 60 „
par ¼ gadu . — „ 90 „
Uz ahrsemèm 4 rub. 50 kap.,
2 rub. 30 kap., 1 rub. 20 kap.

Iznahk diwreiz nedelâ.

Redakzija un ekspedizija:
Jelgawâ, Kangihseru eelâ № 14.

87. gada-gahjums.

Sludinajumi makfâ:
par sihku rakstu rindiņu 8 kap., preekschpuse 20 kap.

Jelgawas Sawstarpigâ Kreditbeedriba

Katolu eelâ № 8, telefons № 247.

No 585 beedreem eemaksats un garantets

droschibas kapitals 468,923 r. 20 k.

Bilanze uz 1. nowembri 433,252 rbl. 87 k.

Kreditbeedriba **maksâ**
par noguldijumeem uz nenoteiktu laiku 6½%
par gadu, atwelkot krona prozentu nodokli.
Par noteiktu tekoschu rehkinu maksâ 5%,
neatwelkot krona prozentu nodokli.

Atwehrta ikdeenas no pulksten 10—2, izņemot swehtdeenas un swehtku deenas. **Izdara wisadas banku operazijas un peenem apdroschinaschanas premiju biletes. Izpilda** Beedribas beedru, nebeedru un eestahschu **usdewumus eekasejot maksajumus** par wekseleem un ziteem dokumenteem, kâ ari **izdara naudas pahrwedumus.**

Walde.

Walsts dome.

3. nowembra sehdê nahza apspreeschanâ no kara ministra eesneegtais preekschlikums par walsts domneeka Kokubakina isslehgschanu no domes. Jautajuma isspreeschanu nodewa komisijai.

Kapustins (okt.) sino par 4,003,740 rubku nowehleschanu sw. sinoda budschetam preeksch basnizas draudschu skolotaju algoschanas. Peerakstâs 87 runataji. Uz preekschsehdetaja preekschlikumu frakzijas weenojâs izwehlet no sawa widus tikai 16 runatajus.

Woronkows (kadets) atrod, ka tautas isglihtibas leeta tagad atrodotees diwôs reforôs. Protams, ka tautas isglihtibas leetâ esot jadodot plaschs darba lauks priwatai iniziatiwai. Wisâm sabeedriskâm un kahrtu organisazijâm, ari garidsneezibai, esot jadod pilniga brihwiba skolu dibinaschanas leetâ, bet walsts skolai jabuhtot apweenotai un jaatrodotees tautas apgaismoschanas ministrijas pahrsinâ. Basnizas skola jau no pat pirmâs sawas pastahweschanas deenas esot nostahjusês naidigâ stahwoklî pret semstas skolu. (Purischkewitschs no sawas weetas eesauzâs: „Melî!") Woronkows turpina: Ari no finanzielâ redzes stahwokla atsewischka basnizas skolu pastahweschana ir atsihstama par neapstrihdamu launumu. Basnizas skolas ir israhdijuschas preeksch walsts par daudz dahrgakâm, nekâ tautas apgaismoschanas ministrijas skolas. Basnizas skolu skolotaju materialais stahwoklis gandrihz weenlihdzigs ar tautskolotaju stahwokli semstu skolâs. Tahdâ kahrtâ naw realu pamatu jaunu sumu asigneschanai preeksch basnizas skolâm un kadetu frakzija tadehk scho likumprojektu atraida. (Applausi).

Bispkaps Mitrofans (labais) saka: Par basnizas skolu dsihwibas spehju wislabako leezibu nodod winu skaita peeaugschana; winas jau istaisa gandrihz treschdaku no wisâm Kreewijas skolâm. Basnizu skolu pr grama nestahw nemaz semaku par zitu skolu programu. Jautajuma smaguma punkts mellejams usbrukumôs garidsneekeem, kuri sawam amatam neesot noderigi un neruhpejotees par skolu leetu. Mehs neschaubamees, ka starp garidsneekeem ir ari nezeenigi, pat netikumigi zilweki, bet kur gan tahdu naw? Te janostahjas uz augstaka redzes stahwokla, lai, neeewehrojot atsewischkus gadijumus, waretu atbildet uz wispahrejo jautajumu: waj garidsneeziba sawâ wisumâ ir spehjiga un deriga tautu wadit? (Balsis no kreisâs puses: „Nê.") Es dsirdu sauzam wahrdu „nê" un preezajos, ka tas taisni no schâs puses nahk (runatajs rahda uz kreiso pusi). Tahda negatiwa isturescharas ir sagaidama tikai no tahdeem kaudim, kuri basnizai jau sen peeteikuschi karu un preeksch kureem basnizas un garidsneezibas eespaida isnihzinaschana buhtu ihsta uswara. Bet par scheem zilwekeem es nerunaju. Es runaju par teem, kureem tehwijas pagahtne ir dahrga, kuri uz jautajumu, waj garidsneeziba usturês sawu eespaidu uz tautu, waj ari tiks isspeesta no ziteem labdareem un tautas wadoneem, newehletos dsirdet kluhmigu atbildi. Waretu tikai jautat, kas apdraud basnizas skolu eksistenzi, bet par scho skolu isnihzinaschanu newar buht runa. Basnizas skola ir bijuse Kreewu eedsihwotaju aissargu walnis pret zittautibneeku usbrukumeem. Basnizu skolu skolotaju stahwoklis ir koti gruhts, winu alga swahrstâs starp 160 lihdz 180 rbl. gadâ. Schos zilwekus nedrihkst wehl ilgak atstaht winu nospeestajâ stahwoklî. (Applausi pa labi.)

Obraszows domâ, ka walsts domes labwehligâ isturescharas pret basnizas draudschu skolâm patikschot Kreewu tautai un weetejâs paschwaldibas organeem. Kreewu sentschi esot uswarejuschi 20 walstis un 80 walodas. Pret zitâm tautâm wini esot isturejuschees weenmehr labi, lai gan likuschi weenmehr just, ka Kreewijas saimneeki esot Zars un tauta. Wajagot isturetees pareizi ari pret basnizas draudschu skolu skolotajeem un garidsneezibu, jo tiziba saweenojot tautu, swehto Kreewiju un Waldneeku.

Belousows (soz.-dem.) domâ, ka religiskas dogmas esot jaisslehdz no skolu mahzibas. Treschajai domei tagad jaisschkir jautajums, kahdu skolu wina izwehlesees, waj weenigi pareizo wispahrisglihtojoscho, ap kuru grupejuschâs wisas Kreewu sabeedribas labakâs dakas zeribas, waj melnsimtneezisko, kas apbehrta ar gruscheem un drupâm un eeslehgta no apwasatâs „ihsto Kreewu kauschu saweenibas". Wisas sihmes rahda, ka treschâ dome izwehlesees taisni melnsimtneezisko skolu. Ka pahrsinâ atrodas basnizas skolas? Garidsneezibas pahrsinâ, kura peeder pee Kreewu tautas saweenibas un eenehmuse reakzionaru zihnas stahwokli. Sozialdemokrati, kâ konfesionalâs skolas pretneeki, kura aptumscho tautas apsinu un kawê scho zihnu sahdschas pret eksploatejoschâm schkirâm, nepawisam nebrihnesees, ja atswabinaschanas kustiba, kura uz laukeem nebuht wehl nawa beigusês, izmetis basnizas skolu kâ nederigu grabaschu. (Troksnis un smeekli pa labi, applausi pa kreisi.)

Nahkoschâ sehde 5. nowembrî.

Latweeschu grahmatu tirgotaju un izdeweju eewehribai.

Zensdamees jau laikus eepreeksch wisus interesentus usmanigus darit, aizrahdam, ka nahkoschâ pilnâ sapulze tiks sasaukta scha gada nowembra mehnescha beigâs. Wehlams buhtu, ka neween wezee beedri eerastos tad jo kuplâ skaitâ, bet ari jauni beedri pasteigtos lihdz tam wehl eestahtees, peeteizotees jau tagad, waj nu rakstiski, waj ari personigi pee kahda no waldes lozekleem, jo schaî pilnâ sapulzê tiks istirsati un nokahrtoti daudzi jo swarigi jautajumi Latweeschu grahmatu tirdsneezibâ, kâ:

a) prozentu nokahrtoschana starp beedreem un nebeedreem,

b) grahmatu sludinajumi par stipri paseminatâm zenâm beedreem Latweeschu presê,

c) rakstneeku un literatu usaizinaschana un honoreschana par izsnahkuscho grahmatu apskateem un apzerejumeem par baschadâm parahdibâm Latweeschu grahmatu ruhpneezibâ,

d) sawstarpeja zentra, resp. biroja nodibinaschana starp beedreem tirgotajeem-izdewejeem un rakstneekeem-literateem,

e) statutu pahrlabojumu apspreeschana un peenemschana,

f) wispahreja Latweeschu grahmatu kataloga sastahdischana un izdoschana,

g) peeprasijumi Latweeschu preses leetâs galwenai preses waldei.

Ari beedri, kas wehletos jau usstahdito deenas kahrtibu ari no sawas puses ar ko papildinat, teek luhgti to nekawejoschi eesneegt waldei.

Latweeschu grahmatu tirgotaju un
izdeweju beedribas preekschneeeziba.

No ahrsemèm.

Balkani newar aprimt.

Gan strihdigâs Balkanu pussalas walstis reizêm sino, ka winas nebrunojotees un uz karu nedomajot, tomehr brunoschanâs un gatawoschanâs uz karu wehl weenmehr turpinâs. Tâ tagad Austro-Ungarija pate atsihstâs, ka wina pulzinot karu spehku gar Bosnijas, Herzegowinas un Serbijas robeschâm, jo mineto semju eedsihwotaji isturotees naidigi, pat draudoschi pret Austro-Ungariju. Serbijâ, Kragujewazâ nesen notika eksplozija, kurâ tika eewainoti 20 saldati un weens ofizeeris. Israhdijees, ka wainigs bijis nederigais, ar smiltim un sihkeem gruscheem sajauktais pulweris. Scho pulweri Serbijas pulwera fabrikas direktors Obilitschs ar sawa brahka widutajibu pastellejis no ahrsemèm. Militaraprindas nu leelâ nesinâ, ko ar schahdu pulweri eesahkt un waj to maz izdosees istihrit. Bet ar schahdu pulweri pildits milzigs daudzums patronu Serbijas armijâ.

No Wahzijas. Par leelo katastrofu Westfalê, Hammâ, Trieras sabeedribas raktuwês, tagad sino, ka nelaime laikam zehlusês zaur ogku putekku peepeschu aizdegschanos, tomehr skaidri nosakams tas naw. Strahdneeki jau wairak reises suhdzejuschees par nedroschibu, bet schâm suhdzibâm netikuse peegreesta wehriba. Jau diwas nedekas agrak tur notikuse neleela katastrofa. Uzkrihtoschi ir tas, ka raktuwju waditaji jau tuhlin pehz katastrofas atmetuschi katru nodomu, glahbt nelaimigos, tamdehk ka neesot bijuschas nekahdas zeribas, tos wairs dzihwus dabut lauka. Bedres peelaistas ar uhdeni un aizmuhretas, wentilatori nospostoti, lai uguns netiktu tohlak. Tâ tad semes klehpî eeslehgteem strahdneekeem, kuri wehl nebij eksplozijai krituschi par upuri, tagad lehnam janoslahpst waj janomirst badâ. Tikai wehlak, ahtrakais pehz 4 nedekâm, kad uguns buhs pilnigi apdzisuse un nedraudês wairs nekahdas tahlakas breesmas, warês winu lihkus dabut lauka. — Kad prinzis Eitels Friedrichs ar automobilu dewees uz raktuwêm, strahdneeki atgruhduschi poliziju sahnus un leelâ barâ aizstahjuschees automobilam preekschâ, saukdami: „Mehs gribam strahdneeku apsardzibu! Nahdat prinzim, kâ ar mums apeetâs!" Kad strahdneeku seewâm pasinota peederigo nahwe, notikuschi dzili tragiski skati. Satreektas lihdz ahrprahtam, daudzas seeweetes metuschâs bedrês un saukuschas: „Mehs gribam mirt ar saweem wihreem! Mehs gribam pee wineem buht apraktas!" Polizisteem, kuri bedres apsargajuschi, bijis daudz puhku, kamehr nelaimigâs nodabujuschi projam. — Wahzu keisars nelaimigo gimeneem dahwinajis 25,000 marku. — Katastrofas upuru skaitu Wahzijas awises usdod uz apmehram **340.**

— **Krihse draudot.** Saweenoto Wahzu walstju padome, kâ kahdam laikrakstam no Berlines telegrafê, zaur sawu ohrleetu komisiju isteiza firstam Bülowam sawu neaprobeschotu ustizibu, atteezibâ uz to stahwokli, kahdu tas eenehmis pret konfliktu keisara sarunu leetâ. Lihdz ar to wisi Pruhsijas ministri isteiza Bülowam sawu peekrischanu wina zentibâ, pahrleezinat keisaru, ka atsazischanâs no personiga reschima ir nepeezeeschama. Ja, kâ dzirdams, keisars ar kanzlera aizrahdijumeem neweenosees, tad eesneegs atluhgumos ne tik ween wisu Pruhsijas ministru kabinets, bet rasees ari nopeetns konflikts ar wisâm saweenotâm walstîm, kuru preekschstahwji apweenotâ padomê isteiza Bülowa politikai pilnigu peekrischanu. Apstahkli ir tik nopeetni, ka teek runats par Wahzu walsts satwerszmes lihguma pahrgrozischanu un keisara pahrwehleschanu, par ko usstahjâs wisas masakâs walstinas. Naw ko schaubitees, ka Wilhelms II. wairs netiktu eewehlets par keisaru. Publizistam Hardenam ir taisniba, ka Wahziju ustrauz ne wis kanzlera, bet gan keisara krihse.

— **Schehl mantojuma.** Leipzigas keisariskâs teesas sehdê Berlines tirgotajs Grossers, kura prasijuma suhdzibas mantoschanas leetâs tika atraidita, izsschahwa 10 schahweenus uz teesnescheem. Nonahwets kahds skrihweris un smagi eewainots teesas lozeklis Männers.

— **Keisars klausijees loti nopeetni.** Oficialâ Wahzu waldibas lapa „Reichsanzeiger" sino, ka walsts kanzleris firsts Bülows gandrihz diwu stundu ilgâ audienzê Potsdamâ sinojis keisaram par debatêm reichstagâ keisara ispaudumu leetâ. Keisars noklausijees sinojumâ koti uzmanigi. Tad winsch isteizees apmehram tâ: Atstahdams neeewehrotus netaisnos pahrspihlejumus, kahdi reichstaga debatês notikuschi, winsch sawu galweno usdewumu eeraudzischot eeksch tam, nodroschinat patstahwibu walsts politikâ, peepaturot likumigi noteikto konstituzionalo atbildibu. Tahlak keisars isteizees, ka ar Bülowa boteem izskaidrojumeem reichstagâ winsch esot meerâ un walsts kanzlerim neschaubigi ustizotees. Lai gan keisars schinî audienzê ar solijumeem un noschehloschanu deesin zik dewigs naw bijis, tomehr jadomâ, ka schi audienze winam bij wisnepatikkamakâ wina muhschâ. — Pahrbrauzis Berlinê, Bülows sasauzis ministru padomi, kurai sinojis par audienzes izsnahkumu. Bülows par atkahpschanos wairs nedomajot.

— **200,000 markas,** kâ „Königsb. Hart. Zeitung" sino, Wahzijas keisars samaksajis Nujorkas schurnala „Century Magazine" izdewejam, lai pehdejais nenodrukatu kahdu jau schurnalam nodotu Wahzijas keisara sarunu ar kahdu Amerikaneeti. — Kâ redzams, keisaram Wilhelmam tihrais negals ar teem wina runu paudejeem.

No Kihnas. Trona maina. Kâ jau pagahjuschâ numurâ sinots, nowembra pirmajâs deenâs, gandrihz reizê, nomira 36 gadi wezais Kihnas keisars Kuang-sü un pahri par 70 gadi wezâ keisareene-atraikne, keisara pamahte Zsu-si. Zik

Ceteizam
smehketaju kungeem papirosus
„Famos" 10 gab. 6 kap.
25 „ 15 „
no fabr. **Ottoman Sw. Peterburgâ.**
Wairumâ pahrdod Sch. Engelsona magasinâ,
Jelgawâ, Pils eelâ 7.

no lihdſchinejàm ſinàm ſpreeſchams, tad wini miruſchi dabigà nahwè. Nelaikis keiſars, ſlimigs buhdams, ar waldibas darbeem maſ nodarbojàs; toteeſ jo ſparigala bij nelaike keiſareene-atraikne. Bet ari winai nenahzàs weegli, ſaturet kopà milſigo walſti, kur prowinzèm ir deeſgan leela paſchwaldiba, un tàs reiſchu reiſèm mehginaja ſemi iſſludinat par patſtahwigàm. Tà ka Kihneeſchu wairums neeeredſ waldoſcho Mandſchu dinaſtiju, tad war ſagaidit, ka tagad, pehz keiſara un keiſareenes nahwes, Kihnà iſzelſees leelas jukas, kuras war neſt ſwarigas pahrgroſibas. Sem Dr. Sun-Weja wadibas jau ilgus laikus Kihnà paſtahw organiſazijas, kuru mehrkis ir — gahſt Mandſchu dinaſtiju.

No eekſchſemèm.

No Peterburgas. Puriſchkewitſchs kà zenſors. 28. okt. pilſehtas preekſchneeks paſinojis teatra direktriſei Komiſarſchewſkas kundſei, ka aiſleegts iſrahdit Oſkara Uailda tragediju „Salome". Zaur ſcho rihkojumu teatra direkzijai zeràs milſigi ſaudejumi — iſrahdes ſagatawoſchana iſmakſajuſe leelas naudas ſumas; turklaht 5 iſrahſchu biletes bijuſchas jau eepreekſch iſpahrdotas. Kà „Retſch" ſino, tad iſrahde galwenà kahrtà aiſleegta uſ Puriſchkewitſcha gahdibu, kaut gan dramatiſkà zenſura naw atraduſe lugà neka peebauſiga.

— **Kolera.** 5. nowembrî 24 ſtundu laikà ſaſlima ar koleru 15 perſonas, nomira 4.

— **Pilſehtas ſlimnitſchu** ſaimneeziſko leetu komiſijà par preekſchſehdetaju, lihdſſchinejà generala Niedermüllera weetà, eewehlets H. Wiſſendorfs.

— **Elektriſkais eelu tramwajs** Peterburgà tika atklahts pag. gada 8. ſeptembrî. Pirmà gada laikà pilſehtas waldei, kurai ſchis dſelſzeſch peeder, eeſneegti **232** atlihdſibas praſijumi par nonahweſchanu, waj ſakroploſchanu ar 688,134 rbl. leelu praſijuma ſumu. Lihdſ ſchim pilſehta jau apmeerinajuſe wairakas praſibas ar 40,812 rbl. leelu ſumu un atraidijuſe praſibas ar 139,378 rbl. leelu ſumu, kà laikraſti ſino.

No Maſkawas. Ari kahrtibas ſargs. Woſkreſenſkas ſtazijà atraſts pirmàs-otras klaſes wagonà kahdas puſiſgehrbtas jaunas ſeewetes lihkis. Iſmeklejot iſrahdijàs, ka nelaimigà ſeeweete miruſe pehz iſwaroſchanas, kuru pee tàs iſdarijis wilzeena kontroleers Doroſejews. D. atſinees un tizis areſtets.

— **Peepeſchi ſajuzis prahtà.** 3. nowembrî Keiſariſkas techniſkas ſkolas ehdeenu namà ſtudents W. J. Popows peepeſchi iſwilka rewolweri un iſſchahwa uſ ſaweem beedreem. No ſchahweena eewainots ehdeenu telpu darbu waditajs ſtudents Moſchkins. Popowu tuhlin atbrunoja. Iſrahdijàs, ka winſch palizis ahrprahtigs. Eewainoto nogahdaja ſlimnizà; ta ſtahwoklis nopeetns.

No Wilknas. Leels ſchwindelis ar paſèm. Wilknas gubernatora kanzlejà uſeeta ſiſtematiſka krahpſchana ar ahrſemes paſèm. Riht-Aſijas tugneezibas beedribas aiſſtahwis M. Gordons, kas wadija organiſaziju preekſch aiſeeſchanas uſ Ameriku, tahdus laudis, kuri wehlejàs iſbehgt no kara klauſibas, opgahdajis ar wiltotàm ahrſemes paſèm. Blehdiba nahza gaiſmà, iſdarot rewiſiju, uſ kuru dewa eemeſlu dihwainà parahdiba, ka Leepajà ſarabàs 300 aiſgahjeji, kuri pa leelum leelakai daļai uſrahdija Wilknas gubernatora iſdotas paſes. Gordons tika apzeetinats. Leetà, kà „Herolds" ſino, eepihti ari gubernas kanzlejas direktors, wina palihgs un kahds poliziſas uſraugs Tà ka Gordons un wina beedri ſcho weikalu jau kahdus trihs gadus peekopuſchi, tad ſumu, kuru tee blehdigà kahrtà eewahkuſchi, rehkina uſ 1—2 milj. rubku.

No Jekaterinburgas. Milſiga laupiſchana iſjaukta. Kà „R. Slowo" ſino, tad kahda laupitaju banda gribejuſe uſbruk: ſtarp Permu un Jekaterinburgu ahtrajam wilzeenam, kurà weda ſeltu un naudu par **25 miljoneem rubku.** Tſchekabinſkas peeſtahtnê laupitaji tika pamaniti; weens no wineem ſchahwa uſ ſchandarmu un eewainoja wagona ſmehretaju, bet ari pats tika ſmagi eewainots. Pee laupitajeem atrada ari kareiwju apgehrbus.

No Harkowas. Dſelſzeka laupitaji. Dilejewkas ſtazijà 10 laupitaji areſteja dſelſzeka kalpotajus, aplaupija tos un paſaſcheerus, un pehz tam, panehmuſchi kaſes naudu, aiſbehga.

No Koſtromas gub. Bumbas. Kaleſchowas ſahdſchà kahda ſemneeka dſihwoklî atraſtas peezas bumbas, aiſleegta literatura un proklamazijas.

Widſeme.

Daugawas-Gaujas kanala kredits.

Zeku miniſtrijas budſchetà 1909. g. eeweetota 50,000 rbl. leela ſuma kà aiſdewums Widſemes upju ſatiſmes pahrlabotaju beedribai ſluhſchu eetaiſiſchanai, lai turpmak pa Daugawas-Gaujas kanalu waretu braukt ari lugi, kamehr tagad pa to war laiſt tikai ploſtus. Wiſa ſchi buhwes eetaiſe iſmakſàs 100,000 rbl.

No Rigas. Kara teeſa iſteeſaja 31. oktobra ſehdê diwas apſuhdſibas: Pirmo pret tſchetreem Penkulneekeem par lihdſdalibu pee Penkules pagaſta Schkelnes mahju ihpaſchneezes Natalijas Schkindel nogalinaſchanas par to, ka wina uſrahdijuſe poliziſai daſchus politiſkus noſeedſneekus. Teeſa atſina wiſus tſchetrus apſuhdſetos par wainigeem un noteeſaja uſ eeſlodſiſchanu zeetumà: Auguſti Anſon uſ 8 mehneſcheem, bet Eliſabeti, Annu un Jahni Seeminus uſ 1 gadu un 4 mehneſcheem katru. — Otra apſuhdſiba bij par peederibu pee noſeedſigas ſabeedribas un laupiſchanu. Bauſkas ſozialdemokratu partijas uſdewumà doſchi zilweki bij eebrukuſchi Jelgawas aprinka Jehkabmuiſchà, kur kahdai Irmai Harf atnehmuſchi 4 biſes, rewolweri un 4 rbl. naudas. Peerahdijumu truhkuma

no **A. S. Maikapara,** 10 gab. 3 kap., tadehk ka ſchee papiroſi ir tik labi, kà wiſi ziti par 6 kap. 10 gab.

behk teeſa apſuhdſeto Mahrtinu Schiminu attaiſnoja, bet Wilhelmu Sawinſku noteeſaja pee ſpaidu darbeem uſ 6 gadeem.

— **Tirſas nemeeru prahwa.** Peterburgas teeſu palatas ſewiſchka nodala, kahrtu aiſſtahwjeem peedalotees, ſwehtdeen pabeidſa iſteeſat prahwu, kas bij zelta pret 22 apwainoteem. 1905. gada rudenî min. apſuhdſetee lihdſ ar ziteem iſdarijuſchi ſchahdus noſeegumus: Tirſas mahzitaja muiſchà atnehma mahzitajam Kundſinam rewolweri un weetejam meſchſargam biſi, rewolweri un ſchauſamus peederumus. Peeſpeeda ar waru muiſchas pahrwaldneeku Meſteri atdarit wineem pils burwis, kur tee nolaupija 14 biſes, 6 rewolwerus, 5 piſtoles, 19 ſobenus un zitas leetas, iſtezinaja ſemê 117 muzas alus par 1053 rubkeem wehrtibâ, kà ari monopolbodê ſaſita traukus ar degwihnu. Beſ tam tika atzelta likumigà pagaſta walde un teeſa un to peenahkumi uſtizeti rihzibas komitejai, kura drihſ pehz tam pahrdewa par 781 r. 49 k. no magaſinas labibu, lai ar ſcho naudu eegahdatos eerotſchus, ko zihnitees vret „melno ſimtu." Pagaſta namâ ſadauſija walſts ehrgli un iſnihzinaja Waldneeka gihmetnes. 30. dezembrî tur eerabàs ſoba ekſpedizija. Par wainigeem tika uſrahditi Wihtolinſch, Pipris, Karlis Pinne, Lahzis un Zerinſch, kurus tad ari turpat uſ weetas noſchahwa. Apſuhdſetos aiſſtahweja 9 adwokati. Wiſi 22 apſuhdſetee atſihti par wainigeem. Uſ nometinaſchanu Sibirijà uſ wiſu muhſchu tika noteeſati: Jahnis Ronis un Auguſts Wipuls; noſeedſneeku pahrmahziſchanas nodakà — Roberts Bikſche un Jehkabs Auguls uſ 5 gadeem katrs, Jahnis Griguls uſ 3 gadeem, apakſchkareiwis Jahnis Bite un Jehkabs Leelgalws uſ 2 gadeem katrs; Karlis Brugis — uſ 1 gadu 6 mehneſcheem; Jahnis Tominſch un Kruſtinſch Pinke uſ 1 gadu katrs; tad uſ eeſlodſiſchanu zeetokſnî: Karlis Dſelſkalns un Jahnis Sarmuls — uſ 1½ gada katris; Jahnis Rubens un Jahnis Leepinſch uſ 1 gadu katris; tad Karlis Baldons, Peters Maldons, Jahnis Kalninſch, Jahnis Kamſars, Karlis Heibacks, Jahnis Knope un Karlis Leepkalns — uſ 2 mehneſcheem zeetumà katrs, bet 19 gadus wezais Jahnis Klawinſch uſ 1 mehneſi areſtà.

— **Sagki uſlauſuſchi „ſaglu droſchu" naudas ſkapi.** Naktî uſ ſwehtdeenu ſagki eelauſuſchees Haikewitſcha kantorî, Toblebena bulwarî Nr. 1, un tur uſlauſuſchi dſelſs naudas ſkapi, no kura iſlaupijuſchi apmeham par **33.000** rubkeem obligazijas un zitus wehrtſpapihrus. Skaidras naudas paſchulaik ſkapî naw bijis, bet gan wairaki wekſeli, kurus kaundari ſaplohſijuſchi un turpat iſmehtajuſchi. Sagki uſlauſuſchi ahrejas durwis, tad eelkuwuſchi kantorî un tur, kà rahdàs, ar ſewiſchku aparatu waj maſchinu iſſahgejuſchi dſelſs naudas ſkapim apmehram pehdas leelumà apaku zaurumu, pehz kam ſkapi atdarijuſchi un to iſwandijuſchi. Kantorî atraſti wairak ſwahrpſti un ziti kramplauſchu peederumi, waſki, ſeepes un elka, ar kuru tee eeſmehrejuſchi greeſchamo dſelſi, lai neſkan. Weikala ihpaſchneeks beenu eepreekſch ſanehmis leelaku naudas ſumu, bet ta nebijuſe noglabata naudas ſkapî. Lihdſ ſchim wehl ſagkeem neeſot uſ pehdàm.

— **Latwijas Skolotaju beedribas walde** ſawà pehdejà ſehdê peenehma no redakzijas komiſijas iſwehleto Pihpinu-Wiſuli par atbildigo redaktoru iſdodamam beedribas ſchurnalam „Iſglihtiba". Nolehma tuhlin greeſtees pee gubernatora dehk atkaujas, lai wismaſ no jauna gada ſchurnals waretu ſahkt ſawu gaitu. Nokahrtoja ari ekſpedizijas jautajumu. Redakzijas komiſijas ſaſtahws ſekoſchs: redaktors E. Pihpinſch, preekſchneeks J. Weſsmans, rakſtneeks-kritikis Seiferts, rakſtneeks-kritikis A. Upits, Dr. Kaſparſons, K. Dehkens un Jeſens. Par representanteem Skatuwes beedribà eewehleja J. Weſsmani, K. Wideneeku un Ed. Oſolinu.

— **Tizibas dehl.** Kahds jauns laulats pahris F—wi, Aleſſandra eelà, jau mairakas deenas kildojàs par ſawa behrna kriſtibàm. Tehws ir Kreews un grib behrnu kriſtit pareiſtizibà, bet mahte Leiteete un nowehl ſawam mihlulim tikai katoku tizibu. Aiſ ſchi eemeſla jau wairakas nedeļas behrns paleek beſ kriſtibas. Nekahda gala neparedſedams, tehws ſwehtdeen nodomajis behrnu aiſweſt pee ſawa mahzitaja pret mahtes gribu. Tomehr mehginajums neiſdewees, jo mahte ſalaſijuſe labu puhli tizibas brahłu un behrnu atnehmuſe. Kamehr tehws greeſees pee poliziſas dehk palihdſibas, tikmehr mahte ar ſaweem palihgeem maſo aiſweduſe pee katoku garidſneeka. Tomehr poliziſa kriſtibas aiſkaweja. Wakar pee F—weem, uſ poliziſas rihkojumu, eerabàs Kreewu garidſneeks, bet mahte no ta behrnu paſlehpa. Wina ſakàs eſot dewuſe ſwehraſtu drihſak mirt, nekà behrnu laut kriſtit ſweſchà tizibà. (Dſ. W.)

— **J. A. Duburs,** Jaunà Rigas Teatra direktors, kà „Dſ. W." ſino, eſot aiſzelojis uſ Berlini. Tur winſch konſultès eewehrojamo nerwu ſpezialiſtu profeſoru Oppenheimu un tad ſawu wahrgo nerwu uſkopſchanas dehk boſees uſ pahris mehneſcheem kahdà ſanatorijà, kuru prof. Oppenheims atſihs par noderigu.

— **Kara teeſa** iſteeſaja 3. nowembrî apſuhdſibu par Semites muiſchas pils nodedſinaſchanu 1905. gada 27. dezembra naktî, no kam zehluſchees wairak par 60,000 rbl. leeli ſaudejumi. No apſuhdſeteem noteeſaja Juri Zehrpu un Wili Taubi uſ 3 gadeem noſeedſneeku nodakàs un Jehkabu Freimani uſ 10 gadeem zeetumà, atnemot wiſas teeſibas un preekſchrozibas; pahrejos attaiſnoja.

— **Rigas Latweeſchu teatra atklahſchanas iſrahde** atlikta uſ ſeſtdeenu, 8. nowembri. Biletes uſ pirmo iſrahdi peepraſot tahdà mehrà, ka nolemts ſwehtdeen, 9. nowembrî, atklahſchanas iſrahdi atkahrtot ar pilnigu programu.

— **No teatra uſ teatri.** Akteeri R. Weizu, kurſch rudeni atſtahjàs no „wezà" teatra, ihſu laiku ſabija pee Jaunà Rigas teatra un pehz tam peeteizees atkal pee „wezà" (R. L. Beedribas) teatra, Jaunà teatra direkzija ſauz teeſas preekſchà par kontrakta lauſchanu. Adwokats Pelude, kà „Dſ. W." ſino, pilnwarots peedſiht no Weiza pawiſam 1000 r. (W. ſanehmis no direkzijas 600 rubku algas eepreekſch un par kontrakta lauſchanu ſpeeſts makſat 400 rbl. ſoda naudas.)

No Kokneſes. Laupitaji. 25. oktobrî uſ leelzeka no Kokneſes uſ Bebreem 4 wihreeſchi uſbrukuſchi Ruhzeju mahju ſaimneekam Jahnim Gailitim, winu ſtipri ſadauſiſuſchi un nolaupijuſchi 3 rbl. un brilles. Uſbruzeji bijuſchi Irſchu Wahzu koloniſti, paſihſtami. Winus tagad meklè. (Dſ. W.)

No Maſ-Salazes. Soda mihkſtinaſchana. Maſ-Salazes rewoluzijas prahwà Peterburgas kara apgabalteeſa teem 8, kas noteeſati uſ nahwi zaur pakahrſchanu, ſawu ſpreedumu pahrwehrtuſe uſ noſuhtiſchanu pee ſpaidu darbeem: Botſcham uſ nenoteiktu laiku un pahrejeem katram uſ 5 gadeem.

No Mengeles. Balti ſaki un traki kaki. Mengeles muiſchas ihpaſchneekam baronam Engelhardtam ſchinks deenàs, kà laikraſti ſino, peenahza no Waldaju kalneem weſels wagons balto ſaku, ſkaità 230, kurus palaida brihwà wairakôs meſcha gabalôs. Saki iſmakſà, eeſkaitot atſuhtiſchanu, 1 r. 75 k. gabalà. — Schinks deenàs weetejàs Salneru mahjàs no traka kaka ſakoſts ſaimneeka dehlens un ſtrahdneeka ſeewa. Abus ſakoſtos aiſweda uſ Peterburgu ahrſtet.

No Laudonas-Odſeenas. Zik nopeetni pagaſtwalde iſturàs pret ſawàm dariſchanàm, redſams no tam, ka no auguſta mehneſcha lihdſ ſchim laikam weetneeku pulks ſaſaukts 5 reiſes, bet, kà „R. Apſk." raksta, neweenu reiſi naw ſanahzis likumigais ſkaits, lai ſehdes waretu atſiht par pilnteeſigàm.

No Walmeeras. Walmeerà ir wehl koti daudſ labbaru, kà wahrdotaju un puhſchkotaju, kuri par lehtu naudu nemàs ahrſtet ſlimibas. Schee „ahrſti" nekautrejàs uſnemtees ahrſtet pat wiſgruhtakàs ſlimibas un tà web ſawus pazientus kapà. Scho kakta ahrſtu ſpezialitate pa leelakai daļai ir — meitu glahbſchana no negoda. Ari daſchas wezmahtes nodarbojàs kà meitu „goda-glahbejas", un ſchowaſar kahda Schihdeete, wezmahte, jau tika nodota teeſai. Buhtu wehlams, ka polizija drihſak nahktu ſcheem brihnuma „ahrſteem" uſ pehdàm.

„L."

No Tehrpatas. Kolera. 2. nowembrî ar koleru ſaſlima ſtrahdneeks Guſtaws Kutſars. Kutſara iſtabà atrada wina 2 gadi wezà, tikko miruſchà dehlena lihkiti. Kà domajams, tad behrns miris ar koleru. Uſ koleras ſlimnizu aiſweſti ari Marija Sokk un winas dehla dehls, kuri abi dſihwoja ar Kutſareem weenà iſtabà. No wineem Marija Sokk, kà leekàs, ir jau koleru pahrzeetuſe weeglà weidà. Schi mahja ir kaiminôs ar to mahju, kurà dſihwoja ſawà laikà ar koleru miruſchais Elſners un wina gimene. Kà leekàs, tad te ir dariſchana ar bihſtamu koleras perekli.

No Tehrpatas. Wiltotas naudas iſplatitaji noteeſati: Scha gada 8. janwarî Tehrpatà uſ tirgus polizija apzeetinaja Hanſu Ruutu, kurſch tikko bija iſdewis 3 wiltotas ſimtſrubku kreditbiketes. Iſdarot kratiſchanu weeſnizà „Eſkimo", kur Ruuts bija apmetees kopà ar ſawu kruſttehwu Martu Partſu, uſ krahſns atrada papihrà ſatihtos 16 wiltotus ſimtſrubku kreditbiketes, kà ari pee Ruuta wehl 216 rbl. 30 kap., kurus winſch bija eemainijis pret wiltotu naudu. Ruutu un Partſu nodewa Rigas abgabalteeſai, kuras delegazija ſcho leetu 3. nowembrî iſteeſaja Tehrpatà. Abus apſuhdſetos noteeſaja pee ſpaidu darbeem — 49 gadus wezo Partſu uſ 8, bet 37 gadus wezo Ruutu uſ 4 gadeem.

Kurſeme.

Wehl par Baltijas reformu projektu.

„Rig. Ztg." ſino no droſcha awota, ka Baltijas reformu projekts, kurſch wehl arweenu gulot eekſchleetu miniſtrijà, tikſchot eepreekſch luhkots zauri ſewiſchkà konferenzê, kurà nemſchot dalibu wiſu miniſtriju aiſſtahwji, pirms to nodoſchot miniſtru padomes apſpreeſchanà. Schai konferenzê, kurai par preekſchſehdetaju buhſchot waj nu pats miniſtru preekſchneeks P. Stolipins, waj wina palihgs eekſchleetu miniſtrijas leetàs — Kriſchanowſkis, tikſchot iſdaritas daſchas eewehrojamas pahrgroſibas pee ta reformu projekta, kurſch ſawà laikà tika iſſtrahdats ſewiſchkajà padomê pee Baltijas generalgubernatora. Jadomà, ka iſdaramàs pahrgroſibas nenotiks wis tank wirſeenà, kuru padomê aiſſtahweja barons Dellingshauſens, bet gan laikam gluſchi preteją. Tà ka Baltijas reformu projektam jateek luhkotam zauri minetajà konferenzê un pehz taw wehl miniſtru padomê un tad tikai wehl warès notikt wina eeſneegſchana walſts domê, tad ſchink ſeſijà wina pahrſpreeſchana walſts domê newareſchot wehl notikt. Tapat ari Polijas reformu projekts ſchink ſeſijà wehl netikſchot zelts walſts domei preekſchà. (L.)

Kurſemes muiſchneezibas preekſchneeka wehleſchanas, kà Wahzu awiſes ſino, notikſchot 27. nowembrî. Lihdſſchinejs gubernas muiſchneezibas preekſchneeks, Kabiles muiſchas ih-

paschneeks firsts Liewens, negribot uſ preekſchu wairs ſcho amatu uſnemtees. Eſot nodomats uſſtahdit wina weetâ par kandidateem: Rengu muiſchas ihpaſchneeku walſts padomes lozekli grahfu Reuternu baronu Nolkenu un lihdſſchinejo Bauſkas aprinka muiſchneezibas preekſchneeku, Kauzmindes ihpaſchneeku grahfu Paulu Pahlenu.

Krona muiſchu ſadaliſchana,

lai ſadalito ſemi pahrdotu waj iſnomatu Baltijas gubernu beſſemes eedſihwotajeem, kâ „Dſ. W." raksta, turpinaſchotees ari wiſu nahkamo gadu.

Lai ſtiprinatu Kreewu elementu Baltijas gubernâs,

tad pehdejâ laikâ, kâ „Düna-Ztg." ſmo, ſchai leetâ eſot peeliktas wiſas puhles. Lai waretu ſchinî ſinâ uſſtahtees ſparigaki, tad kahda Rigas awiſe, kura pirms gadeem dabuja krona pabalſtu, eſot atkal eeſneegule peenahzigâ weetâ luhgumu, lai kronis tai atkal dotu gadâ 5000 rbl. leelu pabalſtu. Galwenais redaktors un kahds no iſdewejeem aiſbraukuſchi uſ Peterburgu, lai ruhpetos par ſcho leetu perſonigi.

No Leepajas. Leepajas zeetokſnis atzelts? „Weſtn. Lib." ſakâs dſirdejis, ka Leepajas zeetokſnis no 1. nowembra ſahkot teekot ſlaitits par atzeltu. Ari zeetokſchna ſlaga eſot nonemta. Sakarâ ar to drihſumâ tikſchot iſſludints jautajums par eſplanadas noſazijumu atzelſchanu un par zeetokſchna wajadſibâm atſawinatâs priwatihpaſchneeku ſemes atdoſchanu.

— **Patwerſmi** preekſch 50 behrneem, no 4—8 gadi wezeem, eerihkojuſe Latweeſchu Labdaribas beedriba. Mahtes, aiſeedamas no rihta uſ darbu, par 5 kapeikâm deenâ warès behrnus atſtaht min. eeſtahdê, kur tee par to paſchu makſu dabuhs ari baribu. Par patwerſmes preekſchneezi, kâ ſmo, buhſchot nelaika ſkolu inſpektora Brihwſemneeka-Treulanda mahſa.

No Aiſputes aprinka. Skolotaju mainas. Talſu pagaſta ſkolas ſkolotaja ſcho weetu atſtahja; aiſgahjejas weetâ peenehma Kautrowſka kgu. Aiſputes-Padures ſkolotajs Fridrichſona kgs eeſtahjâs institutâ, wina weetâ peenehma Schtika kgu. Aiſputes Pils pagaſta atjaunotai ſkolai peenehma Oſcha kgu, lai gan pirmâs wehleſchanas nebij par pareiſâm atſihtas.

—ss.

No Waltaikeem. Daſchadas ſinas. Kaſdangas muiſchas ihpaſchneeks, Aiſputes aprinka marſchals barons von Mateufela kgs ſchejeenes baſnizu ſchinîs pahra gadôs jo bagatigi apdahwinajis. Weetejais mahzitajs von Gawel kgs ſlimibas dehl uſ laiku atſtahj braudſi un aiſeet uſ Rigu ahrſtetees. Puhnu muiſchâ eerihkota Wahzu ſkola. Maſaka Wahzu ſkola ari eerihkota Paſta-Drogas muiſchâ. Wahzu filial-baſniza eerihkota Rudbarſchôs. Rudbarſchu nodedſinatâ pils no ahrpuſes gan atjaunota, bet eekſcheenes darbi wehl naw pabeigti. Muiſchas ihpaſchneeks par kalpu ahrſtu peenehmis Kaſdangas Dr. med. Wehſcheneeku; kalpi reiſi nedelâ — ſeſtideenâs teek no ahrſta apmekleti. Pagaſta eemihtneeki ahrſtam par iſmekleſchanu un rezepti makſâ tik 5 kap., ahrpagaſtneeki 30 kap. Dr. W. te ir loti populars.

Ass.

No Jelgawas.

Baſnizas ſwehtki. Wehl reiſ aiſrahdam uſ garigo konzertu, ko ſwehtdeen 9. nowembrî Nikolaja baſnizas waldes farihko par peemiņu baſnizas eeſwehtiſchanai. Par jaunajâm baſnizas ehrgelêm wairaki leetprateji iſteikuſchees loti aiſinigi; ſchinî konzertâ winas nu buhs jo eewehrojama mahkſlineeka rokâs, kadehl wareſim ar winu ſkanu bagatibu jo pilnigi eepaſihtees. Jopeemin ari wehl, ka ſwehtku deewkalpoſchana notiks puſchkotâ baſnizâ.

Jelgawas apgabalteeſa 3. now. iſteeſaja ſekoſchas arſuhdſibas: 1) Pret Kaunas gub. ſemneezi Annu Budris, 17 g. w., wina tika apwainota par ſawa nelaikâ dſimuſcha ahrlaulibas behrna lihka noſlehpſchanu, to eemetot atejas weetâ. Budri par wainigu atſinâs un paſkaidroja, ka behrns peedſimis nedſihws, to ari ahrſts apleezinaja. Tai peeſpreeda dimi nedekas areſta pee polizijas. 2) Pret Jelgawas maſpilſoni Paulini Golubowu, 43 g. w.; wina tika apwainota par meeſas augku nodſihſchanu. Ta 1907. un 1908. g. bij paſtrahdajuſe ſawus noſeedſigos darbus pee kahdâm Sarin un Stalge. Sarin bij no tam nomiruſe, bet Stalge ſaſlimuſe un ſlimniza dſembdejuſe nelaikâ. Teeſa, lai gan Golubowa par wainigu neatſinâs, to noſodija ar teeſibu un preekſchrozibu atnemſchanu un eeſlodziſchanu zeetumâ uſ 3½ gadeem. 3) Wentſpils realſkolas skolotais Stuhris bij apſuhdſejis „Balt. Tag." redaktoru Stavenhagenu par nepateeſu ſinu nodrukaſchanu par pirmejâ atwehrteem wokara kurſeem Wentſpilî. „Baltiſche Tagz—gâ" bij ſmots, ka kurſi ſlehgti no waldibas tamdehl, ka tur peekopta politika un laſitas proklamazijas. Stuhris ar leezineekeem peerahdija, ka tas tâ naw bijis un ka kurſus tas pats jau ſlehdſis, pirms tee adminiſtratîwâ kahrtâ tikuſchi ſlehgti. Teeſa Stavenhagenu attaiſnoja.

Wiltoti ſudraba rubku gabali pehdejâ laikâ atkal parahdijuſchees uſ ſchejeenes tirgeem. Tee eſot beeſgan labi pakaltaiſiti un tos varot paſiht tikai no winu trulâs ſkanas. Tamdehl loti jauſmanâs, tam no nepaſihſtameem zilwekeem jaſanem ſudraba rubku gabali. —.—

Sahdſibas. Pehdejâ laikâ no jaunbuhwejamâs ehkas uſ ſirgu tirgus laukuma tikuſchi noſagti pa to laiku, kamehr ſargs aiſgahjis projam, prahws ſkaits balku, dehlu un zitu koku. Polizija iſſinaja, ka ſahdſibu iſdarijuſchi wairaki eemihtneeki Wilhelma, Ludwiga un Uhdenswada eelâs. Wairak weſumu tika no wainigo malkas ſtakkeem iſkraati un aiſweſti projam. Buhwes uſnehmejam par tam notikuſe ſkahde par wairak ſimteem rubku. Wainigee tikſchot faukti pee atbildibas. — Schejeenes eemihtneekam M. B. pa to laiku, kamehr tas nakti pahrgulejis Kangihſeru eelâ pee kahda paſinas, noſagts naudas maks ar 6 rbl. 50 kap. un ſelta gredſens, 5 rbl. wehrtibâ. — Semneekam S. B. Schagares eelâ, pa to laiku, kamehr tas brauzis mahjâs, ratôs eemidſis, kahds garnadſis noſadſis kaſchoku, 10 rubku wehrtibâ. — Schejeenes eemihtneekam N. N., pa to laiku, kamehr tas wakarâ ſawu ſirgu ar ragùm peeturejis Wilhelma eelâ № 35 un pats uſ ihſu laiku eegahjis eekſchâ, iſ ragùm iſſagts kaſchoks un daſchadas pahrtikas weelas, 20 rbl. wehrtibâ. — Pehdejâ laikâ wairakôs namôs Palejas, Paſta un Katoku eelâs iſdarita ſchahda ſawada ſahdſiba: tur kahds garnadſis, kluſam eelihſdams, noſkruhwejis wiſâm durwim elektriſko ſwanu pogas; daſchâ namâ pat wairak ſtahwus tas apmeklejis. Wehl neeſot laimejees, ſcho ſawado nedarbi ſakert. —.—

Wiſjaunakàs ſinas.

Peterburgâ, 6. nowembrî. Pee goda meelaſta, ko wakar farihkoja Homjakowam par godu un pee tura kadetu un kreiſo truhka, parahdijâs tuwakas faites ſtarp labajeem un zeniru. (Düna-Ztg.)

No Kihna ſmo Angku laikraſteem, ka Kihnâ draud iſzeltees rewoluzija. Iſolatitas baumas, ka keiſareene neeſot miruſi dabigâ nahwê, bet krituſi faſwehreſtibai par upuri. Domâ, ka Japana pabalſtot rewoluzionaro kuſtibu Kihnâ.

Baſnizas ſinas

Leepajas Sw. Annas baſnizas draudſes ſinas no 27. okt. lihdſ 2. nowembrim. Kristiti: Elſa Marija Tatjana Karul, al. Salbneek, Karlis Woldemars Pahwels, al. Pawelſkopp, Johanna Wilhelmine Wiſtin, Elife Alma Kattis, Jahnis Kriſchs Mikels Feldmans, Jahnis Schanis Sermolinſch, Jehkabs Ernſts Scharkums, Jahnis Hugo Klammers, Anſis Kuhns, Lidija Luzija Reinberg. Uſſaukti: Jahnis Heinrichs Gulbis ar Annu Vatepan, dſim. Seime, Juris Putra ar Annu Limbauſki al. Lempe, Mikelis Segelneeks ar Lihſi Gabalin, Jahnis Karlis Wenſchkewitzs ar Annu Zihrul, Jehkabs Sermolinſch ar Lihſi Kleiſtrow. Laulati: Schanis Drielendorfs ar Paulini Strautman, Peters Jaunbruhns ar Emilija Luiſi Karel, Johrens Kalejs ar Katrini Kopſtahl, dſim. Needol. Miruſchi: Mikelis Weits 59 g. w.

Deewkalpoſchana ar deewgaldneekeem ſwehtdeen, 9. nowembrî pulkſt. 9 no rihta.

Swehtdeen 16. nowembrî mahzitajs Parſtrauta kgs Annas baſnizâ teiks prowes ſprediki. Deewkalpoſchana ar deewgaldneekeem.

A. Riemſchneiders.

Jaun-Leepajas baſnizas ſinas no 27. oktobra lihdſ 2. nowembrim. Kristiti: Schanis Mahrtinſch Kubills. Uſſaukti: Andrejs Ukſtebuls ar Ilſi Ehgman, Mikelis Jaugeets ar Paulini Schamat. Laulati: Karlis Straufs ar Annu Kadik. Miruſchi: Gotlihbe Stenkerof 49 g., Katrine Oſol dſ. Kupa 68 g., Eduards Reimans 12 g., Marija Swehte 11 g. 9 m., Lihſe Veldek 30 g. w.

Baſnizai par labu no K. L. ſanemti 2 rbl.

Deewkalpoſchana 2. nowembrî plkſt. 9 no rihta.

Mahzitajs **Goldberg.**

Tirgus ſinas.

Rigâ, 5. nowembrî 1908. g. Labibas birſchâ rudſeem un kweſcheem zeetas zenas, zita labiba teek maſak peepraſita. Zenas ſekoſchas:

Rudſi, Kreewu, 120 mahrz. ſmagi, weetejâm wajadſibâm 106—107 k. pudâ, Kurſemes, weetejâm wajadſibâm, 98—100 kap. pudâ. Kweeſchi, Kreewu, 130 m. ſmagi, 122—123 kap. pudâ. Auſas, neſchahwetas, widejas, weetejâm wajadſibâm, 75—76 kap. pudâ. Meeſchi, Kreewu, 100 m. ſmagi, 97—98 kap. pudâ. Linſehklas, 87½ proz., 138—142 k. p.

Linu tirgû ſtahwoklis wehl naw pahrgroſijees. Weewedumi uſ eekſchſemes tirgeem jau palikuſchi leelaki, bet wehl ne tanî apmehrâ, kâ zitkahrt bij paraſts ſchinî laikmetâ. Pirmkahrt raſcha eewahkta jau eewehrojami wehlak, un tâ ka politâs zenas naw wiſai augſtas, tad ſemkopji tikai waſadſibas ſpeeſti ſawus linus ahtraki iſſtrahdâ. Pirmee weewedumi uſrahda, kaut ari daſchadi, beeſgan aumeerinoſchu labumu, kurſch neiſſchkiras no pehrngadigâ, kamehr wiſwahrigâs raſchas daudſums par ¼ maſaks nekâ pagahjuſcho gadu. Zenas apmehram ſekoſchas:

Makſaja birkawa:	Widſemes:	Kurſemes:	Leiſchu:
Zins-Kroni	38—39 r.	34—35 r.	33—34 r.
Smalkee	32—33 „	28—29 „	27—28 „
Bibk-Kroni	25—26 „	21—22 „	20—21 „
Brakka	16—17 „	15—16 „	14—15 „
Dreibanti	14—15 „	12—13 „	11—12 „

Naudas un wekſeku kurſs.

Peterburgâ, 4. nowembrî 1908. g.

4% walſts aiſnehmums	76⅛
4½% Kreewu walſts aiſnehmums no 1905. g. .	97½
5% eekſchejais aiſnehmums no 1905. g.	95⅝
5% Kreewu walſts aiſnehmums no 1906. g. . .	96⅛
5% III. eekſchejais aiſnehmums no 1908. g. . .	95⅛
5% I. eekſch. premiju aiſnehm. no 1864. g. . .	372½
5% II. eekſch. premiju aiſnehm. no 1866. g. . .	264
4½% Harkowas agrarbankas kihlu ſihmes . . .	77⅜

Berlinê, 17. (4.) nowembrî 1908. g.

Kreewu kreditbil. 100 rbl. — 214,65 mark

Iſdew un redaktors: Latw. Dr. Beedr. tagadejais preſidents **Th. Doebner.**

Redaktors: **J. Weissmanis.**

Drukats pee J. F. Steffenhagena un dehla Jelgawâ.

No 1. nowembra ſch. g.
Krona Behrſmniſchâ.
Dr. D. Biskap.
Peenemu ſobu fumneekus ikdeenas no plkſt. 9½—1 un 4—6. **Spezialitate: eeleeku ahkſligus ſobuk, porzelana plombas** un **iſwelk ſobus gluſchi bez ſahpèm. Lauzeneekeem eewehrojami paſeminatas zenas.**
Jelg. Leelajâ eelâ № 6, **Gutman-Rathaus.**

Adw. F. Stagers,
Jelgawâ, Kolonades eelâ 11 (eeeeja no Baſniz. eel.).
Peenem ziwilprahwu weſchanu, aiſſtahw ſtrahpes leetâs un ſaſtahda wiſadus rakſtus.
Rinnas ſtund.: no 8—10 un 3—5.
Zeturtdeenâs Dobelê (Mauriņa dſ.).

Dſihwoju tagad
Jelgawâ,
Eſera eelâ 22.
Swehr. adwokats
P. Johannſen.

Kamanas,
gatawas un neiſgatawotas, wiſjaunakôs modelôs, tahfeku un kriju, kâ ari daſchabus ſchiru eejuhgus, angku jaunſudraba un melna apkaluma u. t. t. Dabujamas Jelgawâ, tikai weenigi Katoku eelâ № 15, pee **J. Sehieja.** Turpat ari **mahzeklis** wajadſigs.

Mahzeklis war peeteikties pee galdneeku meiſt. Leepa, Leel. eelâ 26.

Brahli Hall,
ſenak **A. Schweisſing,**
drahnu un manufakturu pahrdotawa
Jelgawâ, Leelajâ eelâ № 14.
peedahwa no ſawa bagatigâ krahjuma:

Wadmalu,	Wilnas un puswilnas (puſnahtnas) drehbes dahmu uſwalkeem,	Kaſchoku un mehtelu wirsdrehbes,
Bukſtinus,	Kleiſchu parkus,	Barankinus
Mehtelu drehbes,	Gumij. galoſchas,	preekſch apſchuwumeem un
Oderes parkus,		Wati.
Leetus ſargus,		

Wilnas, ſihda un puſſihda lakatus.
Linu, pusaudeklu un kokwilnas prezes.

F. Blechmann, Jelgawâ,
apteekas pretſchu un rakſtamleetu pahrdotawa
Leelajâ eelâ № 5, telefons 529,
peedahwâ:

Kimikalijas un parfimerijas,	Wiſadus ſkolas leetu peederumus,
Mahlderu krahſas un drehbju krahſas,	Mahkſleneeku krahſas un ſihmejamo audekli,
Fotografu aparatus ar peederumeem,	Fotograſiju un paſtkarſchu albumus,
Elektriſkus ſwanus un kabatas lampas,	Sihmejamàs leetas un marmora rakſtamleetas,
Penſnejus, brilles un barometrus,	Ahdu un galanteriju prezes,
Slimneeku kopſchanai wajadſigus preekſchmetus,	Iſgatawo gumijas ſchtempeles.

Wiſi manâ weikalâ neeſoſchee preekſchmeti teek wisdrihſakâ laikâ apgahdati, kâ ari rakſtiſti peepraſijumi un uſdewumi tuhlit iſpildîti.

Karſa Finkenſteina
kurpju fabrikazija,
Jelgawâ, Kolonades eelâ 7 — Leepajâ, Graudu eelâ 43
peedahwâ bagatâ iſwehlê tikai pirmâ labuma
kurpju prezes,
tuhbu kurpes, un ar ahdu apſchuhtus **garus ſahbakus,** wislabakàs **Peterburgas**
gumijas galoſchas
leelakâ iſwehlê par lehtakàm zenàm.

Kaunas gub., Schauku apr., 9 werſt. no dſelzs. ſtaz. Radſiwiliſchki, Batkunu muiſchâ, teek pahrdota
laba ſeme,
I. un II. ſchkiras, gabalôs no 10, 15, 25, 30, 40 un lihdſ 80 deſet. katrs. Uſ daſcheem ſemes gabaleem ir ehkas. Tuw. ſin. peepraſit rakſtiſki waj perſongi zaur adr.: Ст. Радзивилишки, им. Довиттово, Г-ну Довитту.

Maſ leetots
ſahgu gaters
(Stella) pahrdodams par mehrenu zenu — Tuwakas ſinas pee Latw. Laukſaim. beedr. Konſumweikala wadona, waj „Komerſa" weetnizâ pee ekonoma.

No 20. oktobra ſch. g.
noſudis ſehns,
neleela auguma, 9 g. wezs, gehrbts ſemneeku drehbês, apaku ſeemas zepuriti, patuklu gihmi un ſilàm azim, **wahrdâ Wilis.** Ja winu kur manitu, tad laipni luhdſ to atweſt wina mahtei **E. Ginat Jelgawâ, Lilienfelda eelâ 21.**

Iſrenteju bods telpas
kâ ari apm. 32 puhrw. labaſzaramàs ſemes Krona Wirzawâ.
J. Bitows.

Sehns
iſſuhtiſchanai wajadſigs A. Gemuta un R. Grihſla drukatawâ Jelgawâ.

Baltas numuru
logu ruhtis
no fabrikas „Puſeneeki" peedahwâ wiſadôs leelumôs par **lehtàm zenàm** un ari **nezaurredſamas** (matt) **ruhtis**
Aug. J. Hertela
apteek. pretſchu pahrdotawa
Jelgawâ, Paſta eelâ № 13.

Jauneklis,
beidſis Tirdſneezibas ſkolu, wehlàs nodarboſchanos par kafeeri waj ari pee ziteem rakſtu darbeem, gadijumâ ari par komiju. Peeſolijumus luhdſ adreſet ſchis awiſes ekſped. ſem „Jauneklis".

8 ſirgu ſpehku kulgarnitura,
Marſchala ſiſtemas, dſihwes pahrmainas dehl pahrdodama par 1200 rub. Peepraſams Jelg. Leelajâ eelâ № 22, Urſteina kga weikalâ.

A. R.
Bogdanowa
tabakas fabrik. noliktawa
Jelgawâ, Katoku eelâ № 12, eewehlê wislabakàs papirofu tſchaulites (hilſes) iſ paſcha auto-mech. fabrikas
„Sankt Gotthard,"
ſtarp tàm: koka kaſtitês par 500 un 250 gab., kâ ari **Berlines** 100 gab. ar dahwanu katrâ kaſtitêun „Zarskija" ar glihtu walſts ehrgli.
Smarſchiga tabaka: **Egypress** № 18 ¼ ℔ 40 kap., ⅛ ℔ 20 kap. **Egypress** № 8 ¼ ℔ 28 k., ⅛ ℔ 14 kap. Tetzami papirofi: **Egiptes** 10 gab. 6 kap., **Barſkija** 10 gab. 3 kap., **Bogatir** 20 g. 5 k. **Maikapara** ſpezial-tabakas **Swesda** № 40, № 80 un № 1 nepahrſpehjama labuma.

Jahniſchkê
peenem paſtellejumus uſ
Latw. Awiſem
tirgotajs **Bonzel Milwidſky** kgs

Jaunàs

Gramofona plates

Latweeschu walodâ.

Uf daudskahrteju publikas wehleschanos pastelleju pee pasihstamàs

„Lirofona"

kompanijas fabrikas jaunus usnehmumus Latweeschu walodâ preeksch gramofona.

Usnemums isdarits Rigâ, peedalotees pasihstameem mahkslineekeem:

J. Korneta kgm — baritons.
P. Tschernowa kgm — tenors.
A. Michelsona kgm — komika.
M. Laubes kdsei — mezzo-sopr.
Th. Lahza kgm — bass.
E. Zelm jkdsei — soprans.
A. Menzel jkdsei — alts un
Rigas Latw. Dseed. Beedr. koris brihwmahkslineeka P. Josuus'a kga wadibâ.

Wisas augschâ minetàs mahkslineezes un mahkslineeki ir publikai labi pasihstami, tà ka sewischka eeteikschana leeka.

Plates ir eedseedatas usabàm pusèm un winu zaurmehrs ir 10 zollas.

Zena 2 rb. gabalâ.

Plates dabonamas wisâs musikas magasinâs un galwenâ noliktawâ pee

Jul. Heinr. Zimmermann,

Rigâ, Schkuhnu eelâ 15.

Karla Behrsina senak **Hermana Rubinsteina**

Kaschoku-Magasina

Jelgawâ, Pils eelâ.

Peedahwà leelâ iswehlê

Sibirijas un **Amerikas kaschoku ahdas,** kà ari **gatawas kaschoku prezes par pasihstami mehrenàm zenàm.**

Jelgawas Laukfaimneezibas Beedribas

Krahschanas un Aisdoschanas Sabeedriba

(atklahta februari 1900. g.).

Telefons № 62. **Jelgawâ, Katoku eelâ № 44.** Telefons № 62.

31. oktobri 1908. g.

Droschibas kapitals 193,203 rub. 69 kap., neeerehk. 1683 beedru garantiju.

Bilanze swahrstàs ap **2 414.775 rub. 70 kap.**

1) **Par noguldijumeem** maksa par gadu **5—6%**, skaitot no noguldischanas deenas. Par **sêiro-noguldijumeem** maksà **3%**.
2) **Par aisdewumeem** nem **6½—8%** par gadu. Peeprasijumus isspreesch pirmdeenàs.
3) **Kantoris atwehrts** ik darbadeenas no pulkst. 10—2 deenâ.
Beedri war buht **adeju dsimumu personas,** kà ari sabeedribas un arteli.
4) Noguldijumi un aisnehmumi ir **swabadi no krona nodokleem.**
5) **Uf generalsapulzes nolehmumu pamats sabeedribai jatura arweenu wismaz 3% no bilanzes summas swadadas naudas,** lai noguldítajeem uf pirmo peeprasijumu bes ussazischanas waretu izmaksat winu noguldijumus. **Walde:** agr. **J. Bissenieks.** Agr. **J. Brasda. D. Kahnbergs.**

Dr. K. M. Lejina

fisiko terapeitisks kabinets

Rigâ, Leelâ Newas eelâ № 9. — Telefons № 3502.

Ahrsteschanas lihdsekli: elektrizitate, gaisma, gaiss, skahbeklis, ogles skahbe, uhdens, masascha, wingroschana, sahku eeelposchana u. z.

Röntgena stari zauriskatischanai, fotografeschanai un ahrsteschanai.

Roderigas slimibas: reimatisms, gikts, nerwu sahpes, apmirschana, sirds wahjiba, asinsdsihslu saslimschana, Basedowa slimiba, zukura un treknuma kaites, kakla, plauschu, kunga un sarnu slimib., ehdes, wezas kahjstilbu wahtis u. d. z.

Nunas stundas (tikai darba deenâs) no pulkst. 10—11 un 4—5.

Tikai uf ihsu laiku

chiromants

G. E. Junick, kuram leeli panahkumi Sw. Peterburgâ un Sweedrijâ.

Dara brihnumus, pareisi nosazidams pehz rokas linijàm tagadni, pagahtni un nahkotni. Dod derigus padomus wisadôs dsihwes apstahkôs, turus isleetojot katris war isbehgt launàm sekàm.

Jelgawâ, Annas eelâ № 2, tuwu Katoku eelai.

Peenem no plkst. 10 no r. lihds 2 pehz p. un no 4—8 wak.; swehtdeen no 12 lihds 8 wak. Maksa pehz wehleschanàs, bet ne masak kà 75 kap.

Dahrsa seme,

kas atronàs pee laba zeła 1½ wersts no pilsehtas, **isdodama uf grundzinsi uf 40 gadeem** par 5 kap kwadratasi. Peeprasit Jelgawâ, Petera eelâ № 18.

Mahzeklis

war peeteiktees pee atslehdsneeku meistera Chr. Biemana, Jelgawâ, Katoku eelâ № 21.

Wilnas kungu, dahmu un behrnu

jakas,

sigaro-jazinas, apakschswahrkus un **sekes,**

kà ari daschadus **peederumus masu behrnu apgehrbam** peedahwà

R. LARDONA

aditawa un trikotaschu sweikals Jelgawâ, Leelajâ eelâ № 34.

Pastellejumus peenem isgatawot no fabrikas, kà ari no mahju dsijas.

Wisadàs leelumòs.

Jelgawas Laukfaimneezibas Beedribas

Konsuma weikals,

Katoku eelâ № 44, jaunajâ namâ, peedahwà:

ragawu schkeenu tehraudu,
dezimal-swarus,
riteenu lokus,
krahsnu durwis,
zepeschu krahsnis,
grahpjus u. t. t.

Pirmà labuma material un kolonial prezes leelumâ un masumâ.

Pasinojums.

Baltijas Semkopibas un Domenu walde

pasino, ka dehl 1909. gadâ par ihpaschumu pahrdodameem obroku gabaleem Kursemes un Widsemes gubernâs tiks notureti

torgi.

Bauskas pag. waldê 4. dezembrî 1908. g., kur pahrdos bijuscho Bauskas dsirnawu krogu ar ehkàm, folischanâ no 2000 rbl.

Schenberges pag. waldê 8. dzembrî 1908 g., kur pahrdos Medumes muischas Palejas kroga semi lihds ar ehkàm — no 510 rbl.

Snikeres pag. waldê 4. dezembrî 1908. g., kur pahrdos bijuscho Snikeres basnizas krogu ar ehkàm — no 600 rbl.

Kuldigas aprinka polizejas waldê 4. dezembrî 1908. g. neapbuhweto semes gabalu Kuldigas pilsehtas nomalê sem № XIX — no 230 rbl.

Talsu aprinka polizejas waldê 8 dezembrî 1908. g., kur pahrdos Dreiera obroku gabalu Talsôs, ar ehkàm no 3212 rbl.

Tuwakas sinas par pahrdoschanas noteikumeem paśneedsi Baltijas Semkopibas un Domenu waldê Rigâ, pahrraugu personas, bet torgu deenâs augschminetâs pahrdoschanas weetâs. Salogs wajadsis ⅕ no pirkschanas sumas leeluma.

Rigâ, nowembri 1908. g.

Waldes preekschn. weetn.: R. Kosinzows.
Darbwedis: K. Wegners.

Latw. Sawstarpigâ Kreditbeedriba

Rigâ, Paulutschi eelâ № 15, Rig. Latw. beedribas namâ telef. № 3734.

Bilanze

1. nowembrî 1908. g.

Aktiwâ:

Kasê			R.	16757 02
Tek. rehkini zitàs priwatàs krediteestahdês			„	173672 74
Wehrtspapihri:				
a) rezerwas kapitala	5700 —			
b) apgrosibas kapitala	1900 —		„	7600 —
Diskonteti wekseli			„	727326 62
Diskonteti solo wekseli nodroschinati:				
a) zaur nekustamu ihpaschumu			„	129660 —
Protesteti wekseli ar ne masak kà diweem parakstteem				2500 —
Wehrtspapiru kuponi			„	— —
Aisdewumi pret kihlàm:				
a) pret garantet. wehrtspapihr.	R. 12560 —			
b) „ negarantet. wehrtspap.	„ 6025 —			
c) „ prezèm	„ 2950 —		„	21535 —
Beedru spez. tek. rehkini nodroschinati:				
a) zaur wehrtspapihreem			„	16878 33
Inwentars			„	4577 90
Atmaksajami isdewumi			„	877 21
Tekoschi isdewumi			„	14291 43
Noguldijumu rentes			„	— —
Izmaksatas noguldijumu rentes un komisija			„	9384 67
Rigas Latw. Beedr. Krahj-Aisd. Sabeedr. aisdew.			„	451971 35
Krona nodoklis			„	664 27
Tehrauda kambara konts			„	6354 11
Eekasejamas rentes			„	2264 11
Telpu pahrbuhwes konts			„	12171 95
			R.	1598486 70

Pasiwâ:

Rihzibas kapitals no 682 beedru 10% eemaksas			R.	157079 70
Reserwes kapitals			„	6080 76
Noguldijumi:				
a) uf nenoteiktu laiku:				
1) no beedreem	R. 134599 76			
2) no nebeedreem	„ 902479 32			
b) uf weenkahrscha tekoscha rehkina:				
1) no beedreem	R. 176380 69			
2) no nebeedreem	„ 93598 15		„	1307057 92
Diwidenda konts			„	2846 33
Pahrejoschas sumas			„	4760 17
Eepreeksch fanemtas % % par 1909. gadu			„	— —
Rentes par 1907. gadu	R. 8946 72			
Aisdewumu rentes un dasch. eenahk.	„ 85208 20			94154 92
Atmaksati norakstijumi			„	14 24
Pelna par 1907. gadu			„	210 80
Rigas Latw. Beedr. Krahj-Aisdewu Sabeedr. noguld.			„	25331 09
Papildu reserwes fonds			„	500 77
Latw. Amatneezibas skolas buhwes konts			„	450 —
Wehrtspapiru rentes			„	— —
			R.	1598486 70

No beedr. garant. drosch. kapitals 1,577,378 r. 53 k.

1. Kreditbeedriba maksà:
a) par noguldijumeem uf nenoteikta laika, skaitot no noguldischanas deenas par pilnu gadu 5½%
b) par noguldijumeem uf augku augleem, skaitot no nahkoschà mehnescha pirmàs deenas par pilneem mehnescheem — 4%
c) par noguldijumeem uf tekoscha rehkina — 4%.

2. Kreditbeedriba aprehkina:
a) par wekseku diskontu bes droschibas 7—8%
b) „ „ „ ar droschibu 7—7½%
c) par aisdewumeem 1) pret wehrtspapihreem 6½%
„ „ „ 2) „ prezèm 6½—7%
d) par spezialu tek. rehkinu 6½—7%.

3) Kreditbeedriba peenem wekseku preeksch inkaso.
4) Peeprasijumi, kuri peeteikti preeksch pulksten 12, teek tani paschà deenà isspreesti.
5) Darba laiks no pulksten 10—3 deenà.

NB. Kreditbeedriba isihrè kà beedreem, tà ari nebeedreem sawà tehraudkambari atrodoschàs skapischu nodalas wehrtsleetu un dokumentu usglabaschanai.

Walde.

Mahzeklis

war peeteiktees pee kurpneeka E. Trost, Aleksandra eelâ № 2, Jelgawâ.

Isdod uf renti

Ahschu mahjas. Krona Peterneeku pagastâ, Olaines stazijas tuwumâ. Tuwakas sinas turpat.

Jelgawas Palihdsibas Beedriba

swinès

Jelgawas Wahzu Amatneezibas Beedr. sahlê

swehtdeen 9. nowembri 1908. g.

XX. gadu pastahweschanas swehtkus

pehz sekoschas programas:

I.

Pulksten 3 pehz pusdeenas:

Swehtku akts.

Atskats uf pagahjuscheem 20 gadeem, apsweizinaschanàs u. t. t.
Peedalischanàs beedreem **par brihwu,** nebeedreem maksà **20** kap.

II.

Pulksten 6 wakarà:

Konzerts.

Peedalisees schahdi spehki: konzertdseedataja **Schetnewa-Porscharska** kdse (soprans), Briseles konserwatorijas laureats **G. Bildsteina** kgs (wiolontschello) un **Beedribas wihru** un **jaukts koris J. Wentmaleescha** kga wadibâ.

Klaweeru pawadijumus isdaris J. Straumes kgs.

Eeejas maksa (eesk. labdar. nod.): I. weetà 1 rbl., II. weetà 75 kap., III. weetà 50 kap. Balkonà 1. rindà 50 kap., 2. rindà 30 kap.

III.

Pulksten 8 wakarà:

Balle.

Spehlès 180. Wentspils kahjneeku pulka orkestris.

Peedalischanàs maksa (eesk. labd. nod.): beedreem 25 kap., nebeed. 50 k.
Biletes eepreeksch dabonamas **G. Landsberg** kga weikalâ, Jelgawâ, Katoku eelâ № 7.

Beigas pulksten 2 nakti.

Beedru kartis usrahdamas. **Preekschneeziba.**

Kursemes Ritenbrauzeju Beedriba

farihko **festdeen 15. nowembrî** 1908. g.

Jelgawas Latweeschu Beedribas telpàs (Willâ Medem)

Masku balli.

Sahkums pulksten 8 wakarà, beigas pulksten 1 nakti.

Eeejas maksa (eer. labd. nod.): bes maskas 75 kap., ar masku 50 kap. no personas, dahmàm-beedrenem eeeja brihwa.

Demaskeschanàs naw obligatorifka.

Biletes eepreeksch dabonamas **H. Allunana** grahmatu pahrdotawâ, Leelajâ eelâ № 21. **Preekschneeziba.**

Leepajas Krahj- un Aisdewu Beedriba

Kungu eelâ № 2;

direkzija notura sawas sehdes un peenem noguldijumus un naudu aisdod **katru deenu** isnemot swehtdeenas un swehtku deenas, no plkst. 11—2 deenâ un **pirmdeenàs** un **peektdeenàs** no 6—8 wakarâ.

Par noguldijumeem maksà: uf noteiktu laiku **6%**, un uf nenoteiktu **5%**.

Naudu aisdod pret obligazijàm un wehrts-papihreem par **8%** un galwoschanu **9%**.

Noguldijumi un aisdewumi ir atswabinati no krona nodokleem.

Swehtdeen 9. nowembri 1908. g., pulksten 5 pehz pusd.

Nikolaja basnizâ

Swehtku konzerts

par peeminu basnizas eeswehtischanai.

Pee konzerta laipni peedalisees: konzertdseedataja **M. Laubes** kdse no Rigas, Rigas Gertrudes basnizas ehrgelneeks **O. Schepsky** kgs un Nikolaja basnizas **koris,** Gullmana kga wadibâ.

Eeejas zenas (eer. labd. nod.): I. weetà 1 rbl.; II. weetà 65 kap.; III. weetà 25 kap.

Biletes eepreeksch dabonamas Landsberga kga weikalâ Katoku eelâ № 7 un konzerta deenâ sahkot no pulksten 3 pehz pusdeenas Jahtneek kga tehsnizà pee basnizas.

Skaidrs atlikums nahk basnizas ehrgelèm par labu.

Uf laipnu peedalischanos luhds

Basnizwalde.

Latweeschu Skolu un Isglihtibas Beedriba.

Treschdeen 12. nowembrî, ½9 wakarà,

Jelg. Laukfaimneeku Beedr. jaunajâ namâ,

Katoku eelâ № 44,

adwokata J. Kreizberga kunga

VI. preekschlasijums

par tautsaimneezibu.

Eeejas maksa beedreem un skoleneem 10 kap., nebeedreem 20 kap.

Walde.

Печатать разрѣшается полицією.

Drukats pee J. F. Steffenhagena un dehla.

Te klaht 2 peelikumi.